Anul al 58-lea
10 Pagini

EXEMPLARUL { In România 3 lei / In străinătate 6 lei

Taxa poştală plătită în numerar conform aprobării Dir. G.le P. T. T. Nr. 24.464/939

Nr. 136 Vineri 23 Mai 1941
10 Pagini

„ASOCIAȚIUNEA" SIBIIU

ABONAMENTE IN ȚARA Lei 200 pe 3 luni Lei 380 pe 6 luni. Lei 750 pe 12 luni. O lună Lei 80 In străinătate în raport cu tariful poştal şi valuta

UNIVERSUL

ABONAMENTE IN ȚARA pe un an la UNIVERSUL COPIILOR ZIARUL CĂLĂTORIILOR, VESELIA, RADIO UNIV. şi UNIV. LITERAR câte 220 lei
UNIV.-SPORT 500 lei

Fondator: LUIGI CAZZAVILLAN
Proprietar: „UNIVERSUL" S. A.
Inscris sub Nr. 160 Trib. Ilfov

CELE DIN URMA ŞTIRI DIN LUMEA INTREAGA, TELEGRAFICE ŞI TELEFONICE
REDACȚIA ŞI ADMINISTRAȚIA: BUCUREŞTI, STR. BREZOIANU No. 23-25
CENTRALA TELEFONICA A ZIARULUI: 3.30.10: SECRETARIATUL DE REDACȚIE: 3.30.15

DIRECTOR
ŞI ADMINISTRATOR DELEGAT
STELIAN POPESCU

ASIGURĂRILE PENTRU BĂTRÂNEȚE

In țările unde asigurările sociale sunt limitate numai la anumite categorii de muncitori, oamenii nevoiaşi, care din cauza vârstei lor înaintate nu-şi pot agonisi cele trebuincioase traiului lor, cad în sarcina societăților de binefacere, a azilurilor patronate şi întreținute de autoritățile comunale, sau a aşezămintelor cu caracter filantropic.

Fireşte că numărul celor ajutați şi ospitalizați de aceste societăți, aziluri şi aşezăminte este foarte redus, deoarece ele nu dispun de mijloacele necesare, spre a putea îndeplini o misiune cu caracter social şi umanitar în condițiile impuse de cerințele şi interesele generale.

De aceea numărul celor lipsiți de mijloacele necesare traiului lor şi în neputință de a munci din cauza bătrâneței este mare şi situația lor tragică nu trebue să fie indiferentă, nici statului, nici generațiilor tinere.

O societate civilizată şi deci organizată pe o ordine socială şi care se supune unor comandamente morale, se îngrijeşte de bătrânii săi, asigurându-le cele necesare existenței lor, nu prin acte de filantropie şi sub titlu de binefacere, ci prin sistemul asigurărilor sociale. In Elveția, în Germania, ca şi în alte țări civilizate s'au introdus asigurările pentru bătrânețe.

După datele statistice recente publicate reese că în Germania dinainte de 1939, din totalul locuitorilor de 68 milioane, 51 de milioane, adică 75 la sută se bucurau de ajutoarele date prin mijlocirea asigurărilor sociale, iar în Germania actuală, numărul celor asigurați se ridică la 60 de milioane.

Interesant şi important în politica socială național-socialistă germană este modul cum s'a realizat asigurarea „de bătrânețe" pentru toți germanii.

Legiuitorul german nu a pornit de la concepția greşită a ajutorării parțiale a bătrânilor nevoiaşi, din motive umanitare şi generoase, ca şi când statul ar fi un fel de „Providență" pentru această categorie de oameni, prin creieri de aziluri, ospătării, sau prin îngrijiri spitaliceşti gratuite, ci de la principiul sănătos al asigurărilor sociale. Acest principiu este de ordin superior social, etic şi național, deoarece o națiune trebue să se ocupe de buna stare a tuturor membrilor săi, fără deosebire între generații şi clase, iar statul modern aşa îşi îndeplineşte adevărata sa misiune dacă este continuu preocupat de problemele sociale, în cadrul marilor interese naționale.

In Germania şi în Elveția principiul asigurării pentru bătrânețe este considerat o funcțiune socială, iar asiguratul primeşte din partea statului, nu o pomană, sau un ajutor, ci o pensiune binemeritată pentru munca şi serviciile ce le-a adus în timpul cât a fost capabil să muncească pentru întreținerea familiei sale.

Şi în țara noastră, unde numărul nevoiaşilor înaintați în vârstă este destul de mare, se impune să se studieze extinderea asigurărilor sociale şi la această categorie de oameni ce nu trebuesc lăsați în prada mizeriei fizice şi morale.

SITUAȚIA PE TEATRELE DE RĂZBOI

UN ATAC AERIAN GERMAN IN CRETA. — OPERAȚIILE MILITARE DIN AFRICA ŞI IRAK

Marți dimineață o formațiune puternică de avioane germane, compusă din aparate de bombardament „Stuka", de vânătoare şi de transport, a atacat în valuri succesive baza dela Suda din insula Creta şi aerodromurile din această insulă. Un crucişător britanic de tipul „York" a fost distrus în baza Suda.

Presa italiană subliniază eroismul trupelor italiene din Abisinia, care au capitulat în sectorul Amba Alagi şi aduce elogii ducelui d'Aosta, vice-regele şi comandantul şef al armatei italiene din Africa orientală pentru modul cum a condus operațiile militare şi a organizat rezistența împotriva forțelor britanice superioare, până la încercuirea complectă a forțelor sale.

O dovadă despre spiritul de rezistență ce a dominat comandamentul armatei italiene din Abisinia, o avem în răspunsul ce l-a dat în cursul lunei trecute ducele d'Aosta, generalului Cunningham, comandantul forțelor britanice din Africa orientală cu prilejul negocierilor angajate în chestia tratamentului populației albe din teritoriile ocupate.

La 21 Aprilie agenția „Stefani" din Roma, a publicat, în această chestiune, următorul comunicat:

„Presa străină şi posturile de radio inamice au vorbit în ultimul timp de negocieri între vice-regele Etiopiei (Abisiniei) şi generalul Cunnigham pentru protecția populației albe din Africa orientală italiană. Generalul Cunningham a declarat unui emisar italian că pentru asumarea acestei responsabilități, englezii cer ca italienii să depună armele.

Vice-regele a cerut o confirmare scrisă a acestei declarații. Generalul Cunnigham a trimis atunci un mesaj confirmând declarațiile sale verbale. Iată răspunsul mândru şi energic pe care vice-regele Etiopiei (Abisiniei) l-a adresat generalului britanic:

„Resping, fără să iau în consideraţie, propunerile de natură militară ce le-ați formulat. Responsabilitatea tratamentului populației albe din momentul când forțele britanice, sau forțele indigene organizate şi armate de dvs. ocupă localități locuite de populația albă, cade asupra dvs.".

„Populația albă", care a fost obiectul acelor negocieri, este formată în majoritatea sa de coloniştii italieni, ce s'au stabilit în Abisinia, Eritreea şi Somalia, între anii 1937—1939, după pacificarea Abisiniei. Numărul acestor coloniști este evaluat la 150.000—200.000.

Cu toate că războiul din Africa orientală este virtual terminat, în urma capitulării trupelor italiene din sectorul Amba Alagi, în frunte cu ducele d'Aosta, celelalte coloane italiene din regiunea Gondar, Giuma şi din împrejurimile lacurilor dela sud, continuă încă ostilitățile. In cursul zilei de eri, în sectorul Gondar, de la nordul lacului Tana, trupele italiene au contraatacat şi au recâştigat câteva poziții pierdute în zilele de 17 şi 18 Mai. După comunicatul marelui cartier general italian pierderile au fost considerabile de ambele părți.

Pe teatrul de operațiuni din Libia (Africa de nord) au fost angajamente în sectorul Tobruk între trupele de recunoaştere.

In regiunea Sollum situația neschimbată. Avioanele germane şi italiene au bombardat eri zona fortificată şi portul Tobruk; precum şi Marsa Matruh din Egipt (coasta mării Mediterane); iar o formațiune aeriană britanică a atacat portul Benghasi (Cirenaica).

In sectoarele Basra (Basorah) şi Habanya, aceeaş situație.

Pe teatrul de război din China, după un comunicat japonez, bătălia din provincia Cekiang s'a terminat prin zdrobirea a cinci divizii chineze. Trupele japoneze au ajuns în apropiere de localitatea Ciuki (100 km. sud de oraşul Hangceu). Pierderile chinezilor în această bătălie sunt evaluate la 20.000 de oameni.

R. S.

DUPĂ CAPITULARE

Soldații greci depun armele

Mari inundații in Ungaria

Budapesta, 20 (Rador). — **Ploile torențiale care s'au abătut asupra Maramureşului au cauzat pagube simțitoare.**

Intr'un sat de lângă izvoarele Tisei, apele s'au revărsat, inundând o cabană dintr'o păduse, unde se adăpostiseră 47 de lucrători. Dintre aceştia 17 s'au înecat.

Torentele au mai dărâmat un mare număr de case şi au smuls mai multe poduri şi punți.

BULGARIA A RECUNOSCUT STATUL MANCIUKUO

Sofia, 20 (Rador). — Agenția telegrafică Bulgară anunță:

Guvernul bulgar a recunoscut statul Manciukuo.

Cu acest prilej au fost schimbate telegrame între d. Popoff, ministrul de afaceri străine al Bulgariei, şi d. Ciang Cing Hi, ministrul de afaceri străine al Manciukuoului.

Parlamentul islandez a hotărât să rupă uniunea personală cu Danemarca

New-York, 20 (Rador). — **Corespondentul agenției „Tass" retransmite o telegramă a agenției „United Press" care anunță că însărcinatul cu afaceri al Islandei la Stockholm a declarat că parlamentul islandez a decis să rupă uniunea personală cu Danemarca.**

Corespondentul din Copenhaga al ziarului „New-York Times" confirmă şi el această ştire.

Islanda era independentă din 1918, uniunea fiind făcută numai în persoana Regelui Danemarcei, care era şi Suveranul Islandei.

❖

Stockholm, 20 (Rador). — **Corespondentul agenției „D. N. B." transmite:**

Ziarul „Stockholm Tidningen" anunță că d. Finsen, însărcinatul cu afaceri al Islandei la Stockholm, a declarat că ultimele evenimente au obligat Parlamentul să proclame Islanda țară independentă şi astfel să ia sfârşit unirea ei cu Danemarca.

❖

Copenhaga, 20 (Rador). — *Corespondentul agenției D. N. B. transmite:*

„Berlingske Tidende" află din Stokholm că „Alting"-ul islandez a hotărît să nu mai reinoiască tratatul cu Danemarca.

Cercurile competente daneze sunt de părere că hotărîrea luată la Reykjavik, capitala Islandei, este în contradicție cu legea federală islando-daneză, din 30 Noembrie 1918, care la paragraful 18 spune: „Altingul islandez nu are dreptul de a începe tratative pentru revizuirea legii federale".

Ministrul Islandei la Copenhaga, d. Svein Bjoernsson, care este socotit drept candidat la postul de şef al Statului Islandez, nu se află actualmente în Danemarca.

❖

Copenhaga, 20 (Rador). — Corespondentul agenției „D. N. B." transmite:

Insărcinatul cu afaceri al Islandei la Copenhaga a anunțat guvernul danez, în urma ordinului guvernului său, că Parlamentul islandez a hotărît în unanimitate cele ce urmează:

1. Islanda are dreptul să denunțe în mod definitiv unirea ei cu Danemarca, deoarece Danemarca nu a fost în măsură să-şi îndeplinească angajamentele luate în 1918 față de Islanda în virtutea tratatului federal semnat între cele două țări.

Islanda nu intenționează să reînnoiască tratatul federal, deşi ea nu socoteşte util pentru moment, date fiind condițiile actuale, să anuleze complet unirea sa cu Danemarca şi să reorganizeze viața sa de stat pe baze noui, măsură care, totuşi, va trebui să intervină la sfârşitul războiului în curs, cel mai târziu.

2. Adunarea națională islandeză proclamă intenția sa de a face din Islanda o republică imediat ce unirea sa cu Danemarca va fi fost denunțată în mod formal.

Suspendarea camuflării luminilor pentru locuințe şi birouri, în Capitală

Comunicare

Pentru ca locuitorii Capitalei să poată lăsa deschise ferestrele în timpul nopților călduroase, se suspendă, cu începere dela 21 Mai, numai pentru locuințe şi biurouri, aplicarea dispozițiunilor referitoare la camuflarea luminilor, prevăzute în instrucțiunile date de comandamentul apărării antiaeriene şi în ordonanța comandamentului militar al Capitalei nr. 11.

Toate măsurile şi dispozițiile de camuflarea luminilor dela locuințe şi birouri, vor fi păstrate fără nicio modificare, cunoscând că se vor face de câteva ori în cursul lunei, exercițiii anunțate de verificarea camuflării totale, în care timp contravenienții vor suferi sancțiunile prevăzute în legea apărării antiaeriene a teritoriului art. 63 al. b. (6 luni la 2 ani închisoare corecțională şi amendă dela 5.000—50.000 lei).

Se precizează încă odată că această suspendare se acordă numai pentru locuințe şi biurouri, toate celelalte localuri, magazine, etc., vor rămâne mai departe camuflate.

Franța desființează consulatele britanice din Orient

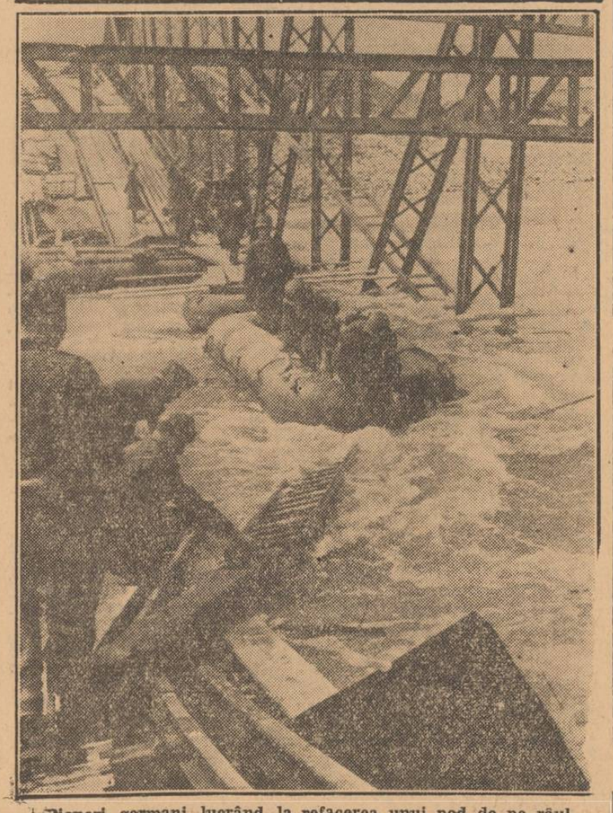
Beyruth, 20 (Rador). — **In urma bombardamentelor aerodromurilor din Siria de către avioanele britanice, guvernul francez a decis ca toate consulatele britanice din Orient să-şi înceteze activitatea. Această hotărire a fost adusă la cunoştința tuturor englezilor din Liban şi Siria la 19 Mai. Consulii vor părăsi Orientul împreună cu întreg personalul legațiilor în cursul acestei săptămâni.**

❖

Beyruth, 20 (Rador). — **Inaltul comisar francez publică următorul comunicat oficial:**

După instrucțiunile primite dela ministerul afacerilor străine, înaltul comisar a adus la cunoştința consulului general al Marei Britanii din Liban că începând din ziua de 16 Mai încetează funcțiunea sa, d-sa fiind obligat să părăsească Orientul.

Această măsură este ca răspuns la expulzarea de către guvernul britanic a consulului general al Franței din Londra.



Pionери germani lucrând la refacerea unui pod de pe râul Drava

Telegramele Fuehrerului şi d-lui von Ribbentrop, adresate d-lui general Antonescu, cu prilejul zilei de 10 Mai

Cu prilejul zilei de 10 Mai, d. general Antonescu a primit următoarele telegrame:

„Excelenței Sale
Conducătorului Statului Român
GENERAL ANTONESCU
Bucureşti

Cu ocazia sărbătorii naționale române, exprim Excelenței Voastre cele mai sincere urări de noroc.

ADOLF HITLER"

„Transmit Excelenței Voastre, cu ocazia sărbătoarei naționale române, în numele Guvernului Reichului, cele mai sincere urări de noroc, şi adaog, urările mele cele mai cordiale pentru măreția Patriei Domniei-Voastre, pentru desvoltarea fericită şi în viitor a României, sub conducerea Dvs.

IOACHIM VON RIBBENTROP
Ministrul Reichului pentru Afacerile Străine

Răspunsul mareşalului Goering la urările d-lui general Antonescu

D. general Ion Antonescu a primit următoarea telegramă de răspuns din partea Excelenței Sale d-lui Göring, mareşalul Marelui Reich German:

Excelenței Sale
Conducătorului Statului
G-RAL ION ANTONESCU
Bucureşti

Mulțumesc sincer Excelenței Voastre pentru urările transmise mie personal şi aviației germane, cu ocazia campaniei pline de succes din Balcani.

Al Excelenței Voastre devotat,

GOERING

Mareşalul Marelui Reich German

Desființarea legațiilor acreditate pe lângă regele Iugoslaviei

Belgrad, 20 (Telegraph-Orient). Toate legațiile care erau acreditate pe lângă regele Iugoslaviei, au fost desființate de guvernele respective în urma desmembrării statului iugoslav şi a plecării regelui şi guvernului iugoslav.

Consiliu de miniştri la Zagreb

Zagreb, 20 (Rador). — **Corespondentul agenției „Stefani" transmite:**

Poglavnicul Pavelici a întrunit consiliul de miniştri croat, consiliu la care au participat, delegația croată care l-a însoțit în Italia, precum şi personalității ale partidului „Ustaşilor".

D. Pavelici a făcut un amplu expozeu al evenimentelor arătând marea lor însemnătate politică.

Miercuri la amiază va avea loc în Piața San Marco o mare adunare solemnă a organizațiilor de „Ustaşi", în fața cărora Poglavnicul va pronunța un discurs de o importanță excepțională.

Statele-Unite au oferit guvernului irlandez două vase cu alimente

Washington, 20 (Rador). — **Corespondentul agenției „D. N. B." comunică:**

La conferința de presă de Marți, preşedintele Roosevelt a anunțat că guvernul Statelor Unite a oferit guvernului irlandez două vapoare cu alimente, pentru populația civilă, în valoare de o jumătate de milion de dolari. Ambele vapoare vor călători sub pavilion irlandez şi cu echipaje irlandeze.

Oferta nu este condiționată de nimic.

Cu privire la misiunea ministrului de război al Irlandei, d. Saiken, care voia să cumpere material de război din Statele Unite, preşedintele Roosevelt oscilează.

Totuşi din surse competente se afirmă că această dorință a Irlandei va fi respinsă.

Preşedintele Roosevelt a desmințit ştirea că el ar fi propus sau ar vrea să propună Congresului planuri pentru înființarea de convoaie.

La o întrebare despre ocuparea Dakarului, d. Roosevelt a răspuns că aceasta este o strategie de amator.

Telegrama Regelui Impărat adresată Ducelui de Aosta

Roma, 20 (Rador). — **Regele Impărat a trimis Ducelui de Aosta următoarea telegramă:**

„Am urmărit cu o vie afecțiune şi mândrie opera ta de comandant şi de soldat.

Ți-am acordat Medalia de Aur „Pentru valoare militară", dorind ca să răsplătească prin persoana ta şi pe aceia care, luptând sub ordinele tale, au binemeritat de la Patrie".

Stabilirea nouilor teritorii dalmatine incorporate la Italia

Roma, 20 (Rador). — **Un decret regal stabilind amenajarea noilor teritorii dalmațiene încorporate la Italia precizează că teritorile ce se învecinează cu provincia Fiume, precum şi insulele Veglia, Arbe şi altele mai mici sunt alipite provinciei Fiume.**

Alte teritorii şi alte insule din Dalmația alipite Italiei sunt încorporate în provincia Zara sub jurisdicția guvernatorului Dalmației care îşi întinde autoritatea sa asupra a trei provincii: Zara, Spalato şi Cattaro.

Sediul guvernatorului va fi la Zara şi el va depinde direct de Duce.

O organizație administrativă specială va fi creiată pentru comunele Spalato şi Curzloa.

Statele şi alte legi ale regatului vor fi publicate în toate teritoriile sus zise şi se va face cele de cuviință pentru armonizarea lor cu legislația în vigoare.

Până la noui ordine, normele fixate de proclamația autorităților militare cu privire la administrația civilă şi la justiție, rămân în vigoare.

Berlinul şi scufundarea vasului egiptean „Zamzam"

Apelul generalului Dentz

Prin telefon dela corespondentul nostru particular din Berlin

BERLIN, 20 Mai. — **Cercurile oficiale germane resping cu energie acuzațiile făcute zilele acestea de presa americană împotriva Germaniei, în legătură cu scufundarea vaporului de marfă egiptean „Zamzam".**

Acest vapor a fost scufundat după toate regulele războiului, iar atât echipajul cât şi pasagerii au fost transportați cu bine la mal. Nu există deci nici un motiv de a arunca un val de ofense şi amenințări, cum o fac ziarele americane împotriva Germaniei. La Berlin există părerea că presa americană nu se interesează prea mult de soarta celor 120 de cetățeni americani cari erau pe bordul vasului scufundat, ci se bucură că poate să sufle din nou în trompeta războiului, fără să se intereseze dacă există vreun motiv pentru aceasta sau nu, urmărind numai de a semăna ura în rândurile cetățenilor americani împotriva Germaniei.

Apelul generalului Dentz, comisarul general francez pentru Siria şi Libanon, adresat populației franceze şi în care declară că armata este gata să răspundă Angliei la forță prin forță, a produs mare senzație la Berlin. Apelul este considerat ca un avertisment serios la adresa Angliei, de-a înceta cu agitațiile în Siria şi de a nu se amesteca în afacerile pur franceze. Ştirile că aviația franceză a combătut cu succes avioanele britanice, sunt considerate la Berlin ca o confirmare a avertismentului francez, cât şi ca o dovadă a situației foarte serioase din Siria. La Berlin se recunoaşte că în Orientul apropiat se vor mai produce încă multe surprize, deoarece Anglia face sforțări spre a transforma Orientul într'un cazan al Satanei. In legătură cu acest fapt cercurile germane consideră ca foarte semnificativă dispariția generalilor şi politicienilor egipteni cari adoptaseră o atitudine anti-britanică şi doreau o neutralitate a Egiptului. La Berlin se urmăreşte cu multă atențiune lupta pentru neutralitatea Egiptului, cu conştiința că ceasul Suezului va bate în curând.

❖

Berlin, 20 (Rador). — Agenția „D. N. B." transmite:

Se află din sursă oficială că un vas de război a oprit, pe la jumătatea lunii Aprilie, în conformitate cu dreptul de priză, vaporul „Zamzam", care transporta material de război pentru Anglia.

El l-a torpilat, după ce membrii echipajului şi pasagerii au fost salvați.

Aceştia au fost transportați pe un vas de comerț german şi debarcați într'un port din Franța Occidentală.

PERCHIZIȚII ŞI ARESTĂRI IN TOATĂ INDIA

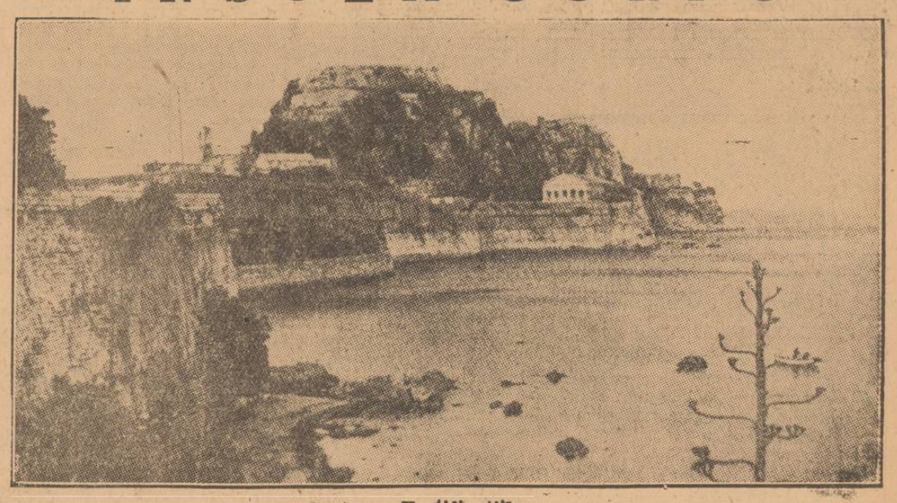
Beyrut, 20 (Rador). — Corespondentul agenției „Stefani" transmite:

Veşti sosite din India semnalează că englezii îşi continuă în toată țara opera lor arbitrară de represiune polițienească.

Perchizițiile şi arestările au loc în toate oraşele şi satele, fără excepție.

La Ravolpindi poliția britanică a arestat chiar pe poetul indian Arban Sing, pentrucă în cursul unei întruniri acesta îşi permisese să declame o poezie socotită „indezirabilă".

INSULA CORFU



Fortificațiile